

# Jornal Tribuna de Macau

WWW.JTM.COM.MO  
AO SERVIÇO DE MACAU DESDE 1982

30  
anos ao serviço  
de Macau

DIRECTOR JOSÉ ROCHA DINIS | DIRECTOR EDITORIAL EXECUTIVO SÉRGIO TERRA | Nº 4156 | DOMINGO, 18 DE NOVEMBRO DE 2012

10 PATACAS



## 59º GRANDE PRÉMIO DE MACAU

FOTO CSPM

### Vitórias ao virar da esquina

- Félix da Costa arranca na frente na F3
- GP de Motos suspenso devido à chuva
- Edoardo Mortara segurou a “pole” na Taça GT





# 59º GRANDE PRÉMIO DE MACAU

ANTÓNIO FÉLIX DA COSTA QUER GANHAR A CORRIDA DE HOJE

## À procura da vitória por Portugal

O piloto português ganhou ontem a corrida qualificativa para a Taça Intercontinental da FIA em Fórmula 3 impondo-se logo na primeira curva ficando na frente até ao fim. Félix da Costa confessou que a corrida de hoje "é que conta" e quer elevar a bandeira portuguesa ao lugar mais alto do mastro

SANDRA PIMENTEL\*

Félix da Costa superou a concorrência e ganhou ontem a corrida classificativa da Taça Intercontinental de Fórmula 3. Arrancou na segunda posição mas na primeira curva já liderava a corrida. O piloto não escondeu desde início que está em Macau para ganhar, e o objectivo pode ser concretizado hoje.

Nunca em que 23 mil espectadores assistiram ao GP nas bancadas do circuito, o português foi o mais rápido e andou na frente da primeira à última volta. "Assim que consegui a liderança tentei afastar-me um pouco", afirmou.

A satisfação por ter conseguido recuperar a "pole position" era evidente, mas lembrou que a corrida de hoje "é que conta". Se conseguir a vitória nesta edição da Taça In-



Piloto português ganhou a corrida qualificativa

tercontinental, será o primeiro piloto a correr por Portugal a conquistar esse feito.

Félix da Costa é o segundo piloto português a vencer uma corrida de Fórmula 3 em Macau depois de André Couto, no ano 2000 e a correr com as cores de Macau, ter ganho a Taça Intercontinental da FIA na mesma categoria.

Em Macau, onde a comunidade portuguesa também gosta de acompanhar as corridas do GP, Félix da Costa disse que

gostaria de dar uma alegria aos seus compatriotas vencendo e levando a bandeira portuguesa ao lugar mais alto do mastro.

"Estou cá é para isso, para dar alegria aos portugueses que cá estão. Este ano tem sido um bocadinho um ano de quebra recordes. Quero ser o primeiro piloto português a ganhar em Macau", disse.

A concorrência é feroz e há muitos pilotos que querem a vitória. O segundo a partir será Felix Rosenqvist que recuperou

saltando do quarto para o segundo lugar. O sueco aproveitou a ultrapassagem do piloto português e colou-se à segunda posição. "Não quis arriscar e o António estava a puxar muito", afirmou no final.

O piloto não esconde o desejo de ser o primeiro a terminar na corrida de hoje e considera que esta numa boa posição para isso. "Amanhã [hoje] é um novo dia".

A concorrência é feroz e há muitos pilotos que querem a vitória. O segundo a partir será Felix Rosenqvist que recuperou

o terceiro a arrancar, e também considera que é uma boa posição para lutar pela vitória. "Não tenho nada a perder e vou lutar por isso", confessou.

O jovem piloto de 19 anos faz a sua estreia em Macau e está a dar que falar. Em declarações ao JTM, Lynn explicou que por se tratar de uma estreia, não tem expectativas, e está na prova para "apanhar o ritmo e dar o melhor". A falta de pressão pode mesmo ser a sua vantagem para hoje.

"Já consegui chegar aqui e ser bastante rápido", no entanto, sabe que tem que fazer mais para poder ganhar aos outros pilotos, em especial, a Félix da Costa. "O António já ganhou muitas corridas a este nível e já esteve nessa situação muitas vezes, por isso sabe o que está a fazer".

Sobre Macau, considera "um sítio fantástico". "Nunca estive num sítio assim e o circuito é o melhor do mundo, sem dúvida". Com uma estreia auspiciosa, a presença para a 60ª edição está garantida. "Se não ganhar este ano, para o ano certamente vou tentar".

Logo atrás dos três primeiros, os espanhóis Carlos Sainz Junior e Daniel Juncadella estiveram em luta acesa pelo quarto lugar com o piloto da Carlin a conseguir a melhor ao campeão do ano passado.

\*com Lusa

PODE REVALIDAR O TÍTULO CONQUISTADO EM 2011

## Mortara segura primeira posição na grelha

Depois de ter sido ultrapassado por Lucas Di Grassi na qualificação de ontem, o campeão Edoardo Mortara desfez as dúvidas e foi o mais rápido partindo em primeiro para tentar revalidar o título na Taça GT

rari 458 GT3 parte em segundo na sua estreia na prova de GT, depois de ter participado e ganho em F3 no ano de 2005. O piloto estava satisfeito com o regresso a Macau e disse estar ainda a dar os primeiros passos nesta categoria. Sobre o primeiro lugar que "arrancou" a Mortara na primeira qualificação, confessou que teve "sorte e o Edoardo não".

O favoritismo de Mortara foi corroborado pela piloto de Macau Diana do Rosário, que disse ao JTM não haver dúvidas de que o campeão em título "é o grande candidato à vitória".

Outra estreia de assinalar coube a Alexandre Imperatori, piloto de Hong Kong que conduz um Porsche 911 GT3 R e conseguiu o terceiro melhor tempo do conjunto das duas sessões de qualificação. Imperatori protagonizou o final da sessão de ontem com um embate que levou à apresentação da bandeira vermelha.

O quarto melhor tempo na geral coube ao japonês Keita Sawa, vencedor em 2009 e 2010, seguido de Danny Watts e Romain Dumas, que por essa ordem partem na grelha de partida para a corrida de 12 voltas.

A Taça GT-City of Dreams é a primeira corrida do



Edoardo Mortara é favorito para vencer Taça GT

S.P.

grande dia de decisões e o campeão é o favorito à vitória final. Edoardo Mortara ganhou o ano passado e foi o vencedor em Fórmula 3 em 2009 e 2010, por isso conhecido como o "Rei de Macau".

A Taça GT-City of Dreams é a primeira corrida do

JORNAL TRIBUNA DE MACAU

Propriedade: Tribuna de Macau, Empresa Jornalística e Editorial, S.A.R.L. • Administração: José Rocha Dinis • Director: José Rocha Dinis Director Editorial Executivo: Sérgio Terra • Grande Repórter: Raquel Carvalho • Redacção: Helder Almeida (editor), Fátima Almeida, Pedro André Santos, Sandra Pimentel e Viviana Chan • Secretaria Redacção: Susana Diniz • Colaboradores: Rogério P. D. Luz (S. Paulo), Rui Rey e Vitor Rebelo • Columnistas: Albano Martins, António Ribeiro Martins, Daniel Carlier, João Figueira, Jorge Rangel e Luiz de Oliveira Dias • Grafismo: Suzana Tóreles • Serviços Administrativos e Publicidade: Joana Chó (jtmpublicidade@yahoo.com) • Agências: Serviços Noticiosos da Lusa e Xinhua Imprensa: Tipografia Welfare, Ltd. • Administração, Direcção e Redacção: Calçada do Tronco Velho, Edifício Dr. Caetano Soares, N.º 4, 4A, 4B - Macau • Caixa Postal (P.O. Box): 3003 • Telefone: (853) 28378057 • Fax: (853) 28337305 • Email: jtmagenda@yahoo.com (serviço geral)

# 59º GRANDE PRÉMIO DE MACAU



PAULO SHOESMITH EM ENTREVISTA AO JTM

## "Gostava de acabar a carreira em Macau"



PEDRO ANDRÉ SANTOS

Como tem corrido a prestação em Macau?

- Tem corrido bem. fizemos um quarto lugar na qualificação com um dos condutores, e o outro entre os 13 e os 16. A corrida hoje [sábado] não correu muito bem porque embretanto surgiu a bandeira vermelha, mas pronto. Vamos esperar para ver como corre amanhã [domingo].

- Este ano marca também a estreia da sua equipa no território, a Ice Valley, certo?

- Sim, é verdade. Já estive em Macau como condutor mas ao serviço de outra equipa. Em relação à minha equipa é a primeira vez aqui, esperamos que não seja a última porque queremos voltar.

- As expectativas têm correspondido ao que estava à espera?

- Para ser sincero esperava ter o Simon Andrews no pódio e o Branko Srdanov talvez em sétimo ou oitavo, mas acho que não andamos muito longe e por isso estou satisfeito.

- Este sábado a corrida foi interrom-

pida pela chuva, como é que os condutores encaram uma situação destas?

- Acho que correu bem, há sempre algum nervosismo quando começam a cair pingos de água, mas o pessoal aceitou bem e agora é uma questão de ver como será a noite. A chuva já era esperada mas nunca se sabe. As previsões não são muito boas mas vamo estar de dedos cruzados.

- Como viu os dois acidentes fatais?

- É muito triste. Desconfio que teham sido ambos por problemas mecânicos, não sei se isso ajuda ou não... Mas são

coisas que acontecem, todos sabemos. O Luís era um rapaz impecável, o outro não o conhecia mas os meus pensamentos vão para ele e para a família também. São coisas que acontecem e o espectáculo tem que continuar.

- Até que ponto é que um acidente influencia os condutores?

- Se afectasse muito não seríamos condutores. É muito difícil, já conduzi em muitos locais e já perdi um amigo um dia e no outro dia tive que conduzir, é preciso concentrar e correr. Ele iria querer isso.

O circuito de Macau é seguro?

- Não diria que é muito seguro, não foi concebido para isso. Mas um circuito seguro não é muito excitante. Mas é o melhor que se pode fazer num circuito no meio de uma cidade. Ouvi dizer que dois ou três dias depois do evento as barreiras já desapareceram todas, é inacreditável!

- Algumas pessoas sentem que o circuito é muito perigoso para a corrida de motos e que por isso não deveria existir. Concorda?

- Não acho que deva acabar, de forma alguma. Há circuitos bem mais perigosos. Se acabasse este tinham que acabar muitos outros, e depois como seria?

- Até quando pretende continuar a correr?

- Sinto que já passei o prazo nas corridas (risos). Mas depois olho para alguns dos grandes nomes, como o Michael Rutter, que ainda estão em grande forma. Paramos quando sentimos que chegou a altura. Sempre disse que uma queda mais aparatosas iria fazer-me acabar a carreira para passar para uma posição de gerência. Parti recentemente o pélvus e as costas num acidente e disse a mim mesmo que isto não iria terminar a minha carreira, e acho que vou provar a mim mesmo que ainda consigo competir e depois talvez me retire. Gostava de acabar a carreira em Macau e tentar mais uma vez. Estive cá no ano passado mas tivemos chuva e pouco tempo para treinar.

- Fora as corridas, que opinião tem de Macau?

- Adoro! Há sempre muito para fazer. Talvez falte uma praia em condições onde se pudesse nadar no mar.

CORRIDAS DE APOIO ABRIRAM A COMPETIÇÃO DE ONTEM

## Macau e Hong Kong em disputa pelo pódio



As corridas de apoio do 59º Grande Prémio levaram ao circuito da Guia uma disputa entre Macau e Hong Kong pela pódio. Nas três corridas efectuadas ontem, duas foram ganhas por pilotos locais

**N**a corrida de Interport Hotel Fortune, o piloto de Macau, Chou Keng Kuan, assegurou a revalidação do título nas 10 voltas ao circuito da Guia. Alex Hui Ka Tai, de Hong Kong ficou em segundo lugar e Alvaro Mourato, de Macau, em terceiro.

A forte chuva que caiu durante a noite levou o carro de segurança a dar início à prova e após duas voltas lançou a bandeira verde. Na quinta volta, Chou agarrou a liderança com as condições da pista a melhorarem.

O outro piloto de Macau que subiu ao mais alto lugar do pódio foi Sun Tit Fan na corrida Road Sport Challenge Suncity Group. O piloto de Macau conquistou a vitória para a sua equipa KFS Racing Team com o tailandês Nattavudh Charoensukhawatana a assegurar a segunda posição num final forte. O piloto de Hong Kong, Yam Chi Yuen, ficou em terceiro lugar.

A pista ainda não estava completamente seca, e por isso a primeira volta seguiu atrás do carro de segurança. A prova teve início à segunda volta e Sun saiu em disputa pelo primeiro lugar. Antes do arranque Taça de Carros de Turismo de Macau CTM, cumpriu-se um minuto de silêncio do dia, assinalando o luto pela morte do piloto Philip Yau na sexta-feira quando corria

nos treinos desta categoria.

Também por isso, no pódio não houve direito a champanhe, com Paul Poon Tak Chun, da China Dargon Racing, a festejar a vitória nas 12 voltas. A segunda posição foi arrecadada por Andy Yan Cheuk Wai apenas a 0.2 segundos do vencedor, seguido de Michael Choi Koon Meng em terceiro lugar.

## Chuva interrompe corrida de motos

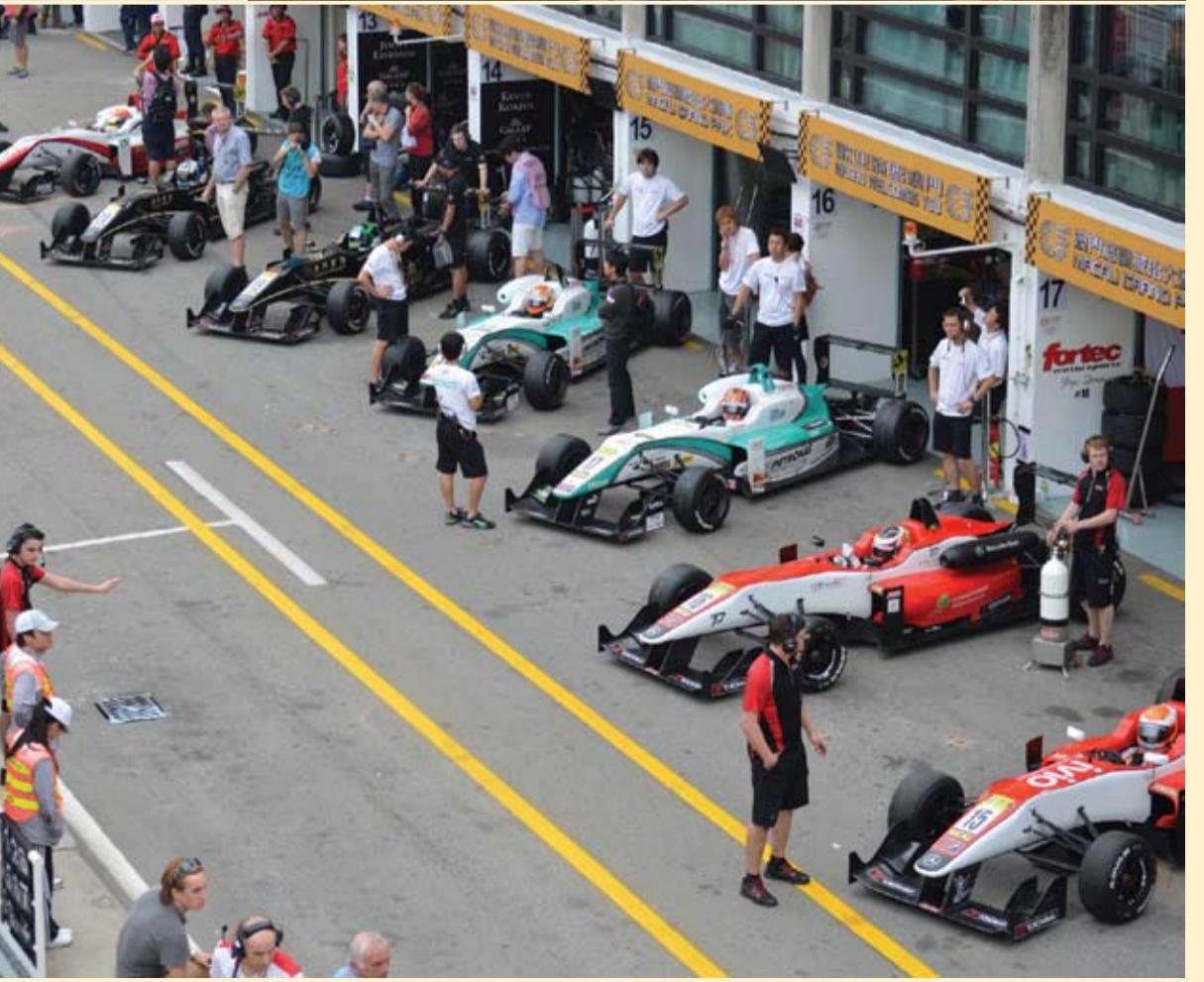
O Grande Prémio de Motos foi ontem interrompido devido à chuva. Agendada para o final do dia de corridas, a prova de motociclismo ainda teve início, mas foi interrompida logo na primeira volta quando os primeiros pingos se fizeram sentir em Macau e começaram a molhar a pista. Ainda antes, cumpriu-se um minuto de silêncio em memória do piloto português Luis Carreira, que faleceu no primeiro dia do GP. A homenagem contou com a presença do cônsul-geral de Portugal, Manuel Cançado de Carvalho. Por uma questão de segurança dos pilotos, a prova de motociclismo só tem lugar se a pista estiver seca. A bandeira vermelha foi apresentada quando Michael Rutter liderava, seguido do compatriota e colega de equipa John McGuinness. De acordo com a organização, se o tempo permitir, a prova será retomada hoje, naquele que será o último dia do evento, em horário a agendar pela comissão organizadora, que ainda não era conhecido até ao fecho deste edição.

S.P.



# 59º GRANDE PRÉMIO DE MACAU

## MOMENTOS



## PROGRAMA DE HOJE

06:00  
Fecho  
do Circuito

06:30 - 07:00  
Inspecção  
do Circuito

07:30 - 07:50  
Treinos livres da  
Taça GT Macau  
- City of Dreams

08:15 - 08:30  
Treinos livres do  
Campeonato  
do Mundo  
de Carros de  
Turismo da FIA  
- Corrida da  
Guia de Macau  
- apoio SJM

09:00 - 10:00  
Taça GT Macau  
- City of Dreams  
- 12 voltas

10:30 - 13:00  
Campeonato  
do Mundo  
de Carros de  
Turismo da  
FIA - Corrida  
da Guia de  
Macau - apoio  
SJM - 2 corridas  
de 9 voltas com  
15 minutos de  
intervalo

13:45 - 14:45  
Evento Especial

15:00 - 15:15  
Dança do Leão

15:30 - 16:30  
Grande Prémio  
de Macau de  
Fórmula 3 - SJM  
- 15 voltas

18:30  
Abertura do  
Círcuito



# 59º GRANDE PRÉMIO DE MACAU

## André Couto continua a angariar doadores de medula óssea

O piloto português André Couto luta pelos melhores lugares nas pistas de automobilismo, mas fora das pistas continua a angariar dados de medula óssea, aproveitando a comunicação social e os adeptos dos grandes prémios

Especialmente nestes eventos onde há muita gente, há que aproveitar e continuar a fazer campanhas a alertar para esta situação. Há muitos meninos e pessoas no mundo que precisam (de transplantes de medula) e, por isso, tendo aqui a comunicação social toda, acho que há que aproveitar esta oportunidade", explicou o piloto à agência Lusa.

André Couto perdeu o filho em Novembro de 2010, com sete anos, mas desde que a doença foi diagnosticada que o piloto, a mulher Graça Saraiava, familiares e amigos, se



Figuras de "Star Wars" são já símbolo de ações de angariação de doadores de medula óssea promovidas por André Couto

mobilizaram numa campanha de angariação de doadores de medula com o objectivo, na altura, de lutar para salvar o pequeno Afonso e outras crianças e adultos com quem se iam

cruzando no hospital. Todos os anos, antes de ir para a pista, o carro de André Couto é ladeado e "guardado" por dois "clones" da saga "Star Wars", que desde 2010 marcam

rida do WTCC do circuito da Guia, perdeu o filho Afonso, depois de uma luta de cerca de um ano contra uma leucemia.

Sabendo que Afonso Couto era apaixonado pelo "Star Wars", a família, através de outros fãs portugueses como João Carreira e Valter Santos do "outpost lusitano" da Legião 501, uma organização mundial de fãs da saga de George Lucas, conseguiram que actores do filme "Clone Wars" gravassem mensagens de voz para o Afonso.

As mensagens davam indicações ao pequeno Afonso de como vencer as forças do mal e antes de falecer ainda foi empossado como "master Jedi" pela sua coragem, a man do "master Yoda".

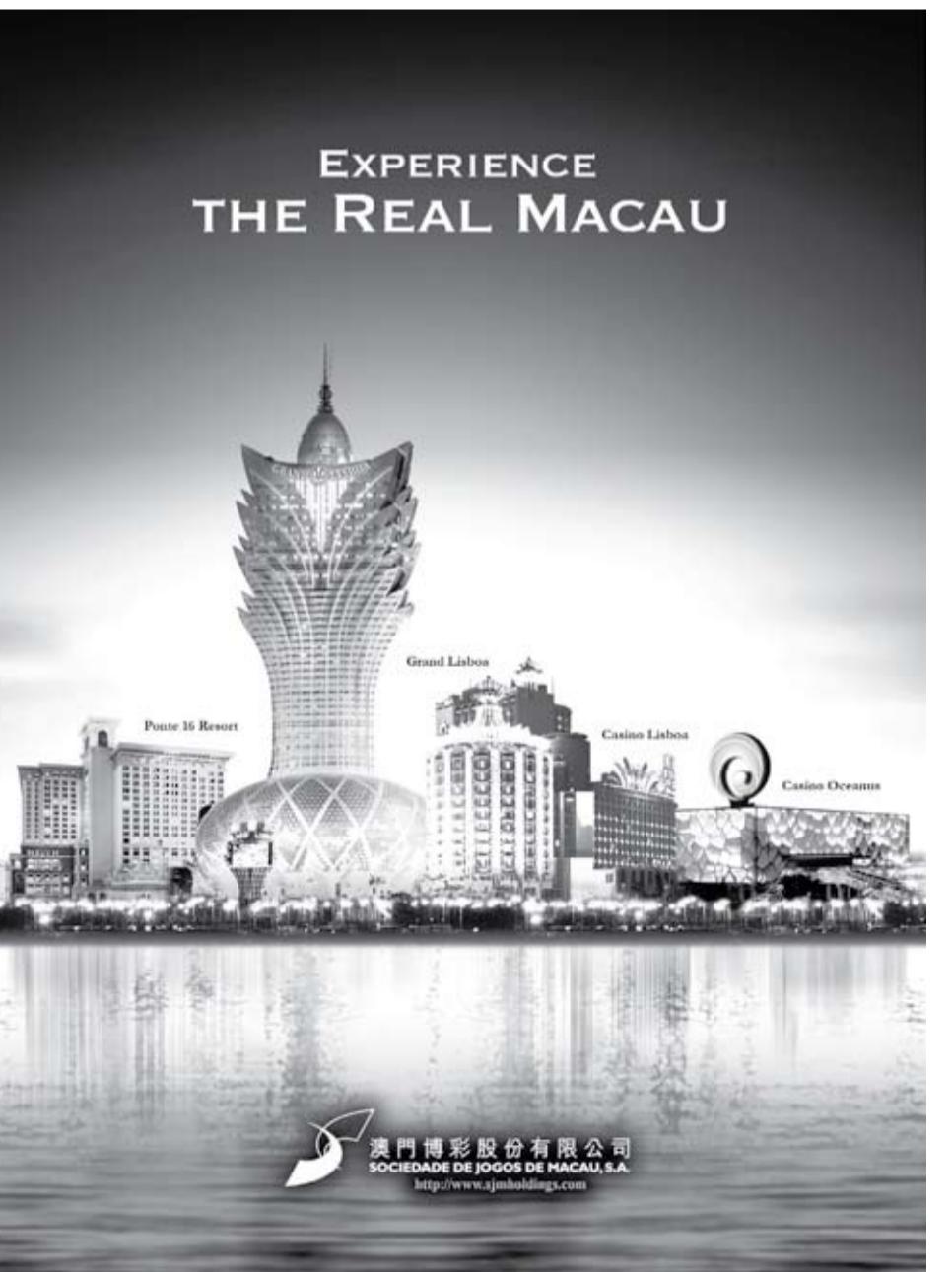
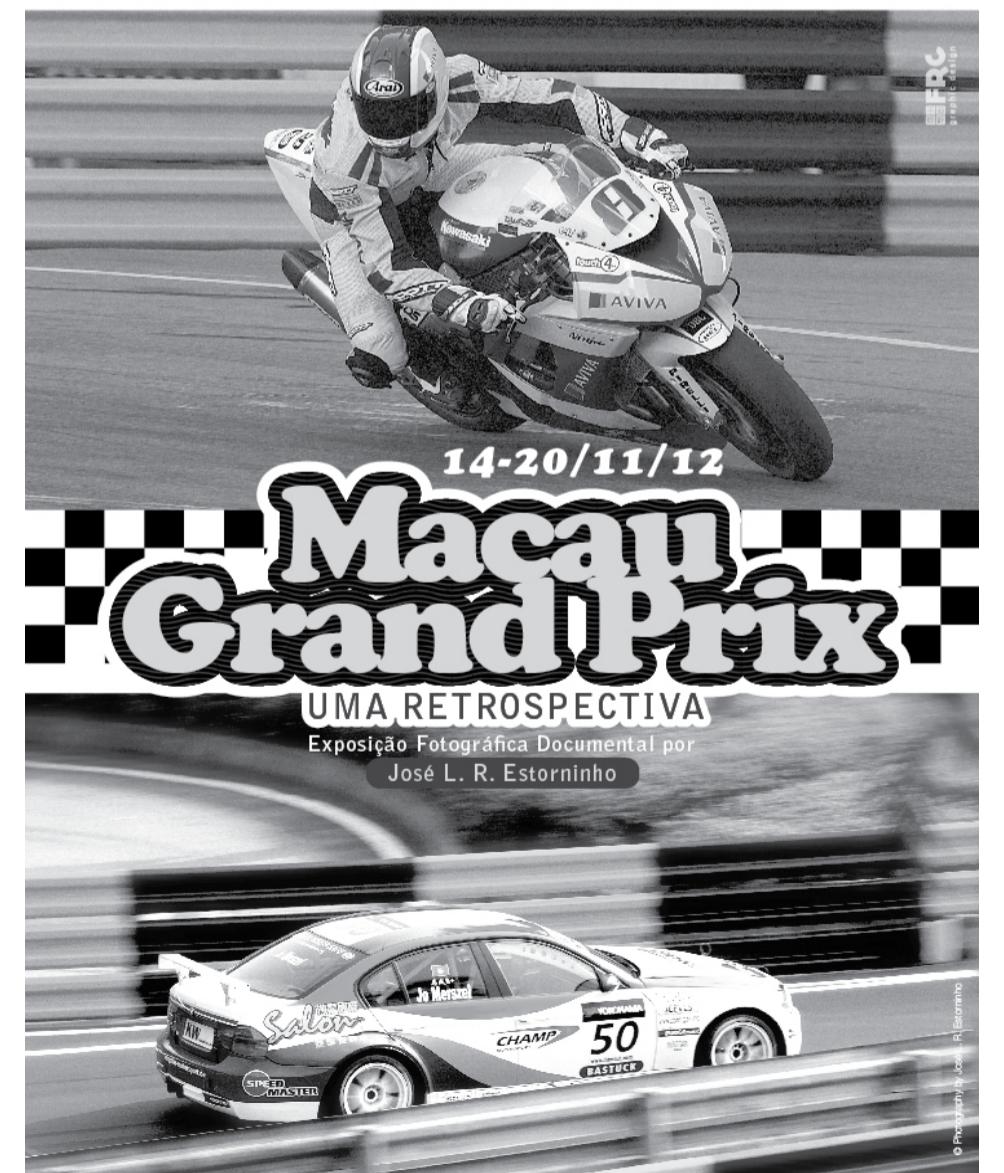
Sobre a receptividade da assistência ao Grande Prémio de Macau, André Couto diz ser "boa".

"Há sempre aqui muita gente, com a vossa ajuda (da comunicação social) as coisas também são divulgadas e enquanto assim for é mesmo para continuar", concluiu.

JTM/Lusa



Avenida da Praia Grande, nº 749, R/C, Macau  
www.fundacao-rc.org | info@fundacao-rc.org



28822866  
www.macaucabletv.com



TDM  
09:00-16:30  
59º Grande  
Prémio de Macau



Homeland 23:50 Ufc 154  
41 HBO  
12:10 Nutty Professor II 14:00 The Green Hornet 16:00  
The Dilemma 17:55 Battle For Terra 19:20 Transformers  
22:00 Captain America 00:10 After.Life

30 CINEMA  
12:05 Poison Ivy The New Seduction 13:35 Clash Of  
The Titans 15:25 Hollywood On Set 15:55 Seattle Super-  
stars 17:35 The Perfect Weapon 19:05 Beavis And  
Butt-Head Do America 20:30 Camel Spiders 22:00 The  
Long Kiss Goodnight 23:55 Nightmares

50 DISCOVERY  
13:00 Adrift 14:00 Mythbusters Jawsome Shark Special  
15:00 Shark Fight 16:00 Wild China 17:00 Salvage Hunters  
18:00 World's Top 5 19:00 Weapons That Changed  
The World 20:00 Aircrash Confidential 2 21:00 Curiosities:  
Brainwashed 22:00 Earth 2050 23:00 25 Best Bites  
00:00 Curiosity: Brainwashed

62 AXN  
12:45 CSI: NY 13:05 Falling Skies 16:25 Summer Wipeout  
17:20 Ebuzz 17:50 Criss Angel Mindfreak 18:20 The  
Amazing Race 19:15 Summer Wipeout 20:10 The Voice  
22:00 Captain America 00:10 After.Life

30 anos ao serviço  
de Macau



THEATER 9  
El Gusto - 20:00  
GRAND THEATER  
Breaking Home Ties  
20:00  
THEATER 9  
Triad - 00:50  
THEATER 9  
Silent Hill Revelation 3D  
17:20 - 19:15



THEATER VÁRIOS  
Cold War - 14:00 - 14:50 - 16:00 -  
16:55 - 19:00 - 19:45 - 20:30 - 21:00 -  
22:30 - 23:00 - 00:00 - 01:00



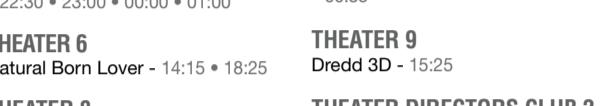
THEATER VÁRIOS  
Skyfall - 14:00 - 16:35 - 17:10 - 18:00 -  
19:15 - 20:35 - 21:10 - 21:50 - 23:55 -  
00:35



THEATER 6  
Natural Born Lover - 14:15 - 18:25



THEATER 8  
Helter Skelter - 16:55



THEATER DIRECTORS CLUB 2  
3D Sex & Zen: Extreme Ecstasy - 01:10



Clube  
Militar  
de Macau  
Avenida da Praia  
Grande, 975, Macau  
Tel: 28714000



TELEFONES ÚTEIS

Número de Socorro  
999

Bombeiros  
28 572 222

PJ (Linha aberta)  
993

PJ (Piquete)  
28 557 775

PSP  
28 573 333

Serviços de Alfândega  
28 559 944

Centro Hospitalar Conde S. Januário  
28 313 731

Hospital Kiang Wu  
28 371 333

CCAC  
28 326 300

IACM  
28 387 333

DST  
28 882 184

Aeroporto  
88 982 673/74

Taxi (Amarelo)  
28 519 519

Taxi (Preto)  
28 939 939

Aqua - Avarias  
28 990 992

Telecomunicações - Avarias  
28 220 088

Electricidade - Avarias  
28 339 922

Directel  
28 517 520

Rádio Macau  
28 568 333



SOCIEDADE  
PROTECTORA  
DOS ANIMAIS  
DE MACAU

TELEFONE:

28715732 / 63016939

54 FOX MOVIES

11:00 Ufc 154 Live 14:00 Unstoppable 15:40 Fright  
Night 17:25 Killers 19:10 Planet Of The Apes 21:10  
The Walking Dead 22:00 The Walking Dead 22:50

55 BIOGRAPHY CHANNEL

13:00 Shipping Wars 14:00 Gene Simmons: Family

01:15 Europa Contacto 2012 01:42 Tempos Modernos

RTP1 02:08 Poplusa

Homeland 23:50 Ufc 154

41 HBO

12:10 Nutty Professor II 14:00 The Green Hornet 16:00  
The Dilemma 17:55 Battle For Terra 19:20 Transformers  
22:00 Captain America 00:10 After.Life

Jewels 15:00 Ghostly Encounters 16:00 Last Train Home  
17:00 Storage Wars: Texas 18:00 Airline USA 18:30 Mon-  
ster In-Laws 19:00 Four Heavenly Kings 20:00 Under  
21 And Filthy Rich 21:00 Storage Wars: Texas 22:00  
Gene Simmons: Family Jewels 23:00 Airline USA 23:30  
Monster In-Laws 00:00 Ghostly Encounters

42 CINEMA

12:05 Poison Ivy The New Seduction 13:35 Clash Of  
The Titans 15:25 Hollywood On Set 15:55 Seattle Super-  
stars 17:35 The Perfect Weapon 19:05 Beavis And  
Butt-Head Do America 20:30 Camel Spiders 22:00 The  
Long Kiss Goodnight 23:55 Nightmares

62 AXN

12:45 CSI: NY 13:05 Falling Skies 16:25 Summer Wipeout  
17:20 Ebuzz 17:50 Criss Angel Mindfreak 18:20 The  
Amazing Race 19:15 Summer Wipeout 20:10 The Voice  
22:00 Captain America 00:10 After.Life

63 STAR WORLD

12:35 New Girl 13:05 Splash TV 13:35 The Apartment  
14:30 Jane By Design 16:20 Glee 19:05 How I Met Your  
Mother 19:30 New Girl 20:00 MasterChef US 20:55  
The Apartment 21:50 How I Met Your Mother 22:15  
New Girl 22:45 Splash TV 23:15 MasterChef US 00:10  
The Apartment

82 RTP1

08:00 24 Horas 09:02 5 Para a Meia-Noite 10:05 Macau  
Contacto 2012(R) 10:38 Inesquecível Com: Mário  
Zambujal e Lucky Duckies 12:05 Nobre Povo 12:31  
Músicas de África Banda Bruxa Som Sistema 13:28 24  
Horas(R) 14:00 Há Conversa 15:00 Telejornal Madeira  
15:37 Salvador Com: Domingos Djai 16:00 Europa  
Contacto 2012 16:28 O Nossa Tempo 17:00 Bom Dia Portugal  
Fim de Semana 18:00 Eucaristia Domingo 18:56  
NATIVOS DIGITAL 19:14 Portugueses Pelo Mundo  
Edimburgo 19:56 A Guerra Colonial 21:00 Jornal  
da Tarde 22:21 Portugal no Coração - Especial Sábado  
01:15 Europa Contacto 2012 01:42 Tempos Modernos

RTP1 02:08 Poplusa

A programação é da responsabilidade  
das estações emissoras

## Horário da Desmontagem das barreiras metálicas do 59º Grande Prémio de Macau

### Horário e Locais de fecho dos portões de barreiras metálicas entre os dias 15 a 18 de Novembro:

Os portões de barreiras metálicas serão encerrados a partir das 03h00, permanecendo fechados até ao final fim das corridas de cada dia.

Após o fim das corridas a Comissão do Grande Prémio de Macau inicia, durante as horas da madrugada, as obras de desmontagem das barreiras metálicas, e as primeiras obras vão ser concluídas na madrugada do dia seguinte das corridas, diminuindo os transtornos causados à população. Estima-se a terminação das obras de desmontagem, no dia 30 de Novembro

Data	Hora	Local
18/11/2012	18:30 até 05:00	(1) Abertura de todos os portões metálicos (2) Desmontagem das barreiras metálicas situadas na entrada dos hotéis (3) Desmontagem das barreiras metálicas situadas na entrada das garagens das residências (4) Desmontagem de todas as barreiras metálicas situadas nas paragens dos autocarros (5) Desmontagem de todas as barreiras metálicas nos acessos dos passeios para peões
19-21/11/2012	08:00 até 22:00	(1) Desmontagem dos portões metálicos (2) Desmontagem das barreiras metálicas junto aos portões metálicos
18-23/11/2012	08:00 até 22:00	Desmontagem das barreiras metálicas desde a Avenida da Amizade até à Curva do Reservatório
22-30/11/2012	08:00 até 22:00	Desmontagem das barreiras metálicas desde a Rua dos Pescadores até à Curva do Reservatório
24-30/11/2012	08:00 até 22:00	Desmontagem das barreiras metálicas na troço inferior da Colina da Guia

A Comissão do Grande Prémio solicita a todos os condutores a melhor compreensão por eventuais transtornos causados, bem como o respeito pela sinalização provisória instalada e pelas instruções da Brigada de Trânsito. Para informações, é favor de ligar para o número de telefone: 28728482



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Comissão do Grande Prémio de Macau

## DSAL PROMETE FISCALIZAR PROMESSA DE PAGAMENTO DE SALÁRIO "JUSTO"

A Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais (DSAL) assegurou que está a acompanhar, "em conformidade com a lei", as reivindicações feitas por trabalhadores do Estaleiro de Habitação Pública de Seac Pai Van. Segundo o organismo, na quinta-feira, cerca de 100 trabalhadores não residentes apresentaram queixas na DSAL, alegando que o empregador não contabilizou de "forma justa" o salário, as horas extraordinárias e a compensação de trabalho nos dias de descanso semanal, além de não ter atribuído o subsídio de trabalho nocturno. A contestação prosseguiu no dia seguinte, primeiro na DSAL e depois junto à Sede do Governo, com cerca de 200 trabalhadores a reivindicarem os valores em falta. Após várias reuniões, a DSAL salienta que "o empregador já se comprometeu a pagar o montante que tinha erradamente contabilizado aos seus trabalhadores", mas o organismo promete seguir o caso de perto. "A DSAL vai continuar a acompanhar e a fiscalizar o cumprimento do compromisso assumido pela entidade patronal e a assegurar que os trabalhadores consigam obter a remuneração e as compensações devidas em conformidade com o cálculo nos termos da lei", conclui o comunicado do organismo.



## GOVERNO PORTUGUÊS GARANTE QUE SUBSÍDIOS FORAM PAGOS LEGALMENTE

O Gabinete do Primeiro-Ministro português garantiu que "nenhum elemento de gabinetes de membros do Governo ou trabalhador da Administração Pública" com remuneração base superior a 1100 euros recebeu subsídio de férias relativo a 2012. Em comunicado, o executivo esclareceu que "foram processados a 1323 trabalhadores da Administração Pública directa e indirecta ingressados em 2011 os proporcionais de subsídios de férias vencidos nesse ano" (2011), num total de cerca de 591 mil euros. Frisa ainda que desses 1323 trabalhadores, 1231 são "admissões no âmbito do Ministério da Defesa Nacional e das Forças Armadas", considerando também "inadmissível o rótulo de 'boys'", incluído numa notícia do Diário de Notícias. "Após a entrada em vigor da Lei do Orçamento de Estado de 2012, nenhum elemento de gabinetes de membros do Governo ou trabalhador da Administração Pública com remuneração base superior a 1100 euros recebeu subsídio de férias relativo ao ano em curso (...)", pode ler-se no comunicado. O PS tinha considerado "imoral" o pagamento de subsídios de férias no ano passado a 1.500 pessoas nomeadas para cargos públicos, acrescentando que o Governo perdeu a legitimidade para pedir sacrifícios.

## ISRAEL ESTARÁ A PREPARAR OFENSIVA TERRESTRE EM GAZA

Uma invasão terrestre de Gaza, cuja fronteira é controlada por dezenas de blindados, parecia ontem cada vez mais iminente depois do Governo israelita ter aprovado a incorporação de 75 mil reservistas, a maior mobilização de tropas no país em décadas. No quarto dia da operação "Pilar Defensivo", o Exército informou que toda a região em redor de Gaza foi declarada "zona militar" e que as estradas estavam bloqueadas, outro indício de uma possível invasão. Nove palestinianos morreram durante a manhã de ontem em novos raides israelitas na Faixa de Gaza, que elevam para 39 o número de mortos desde o início da ofensiva. Os alvos israelitas nos últimos bombardeamentos continuam a ser os símbolos do poder do Hamas, depois da morte do chefe militar do grupo, Ahmad Jaabari, na quarta-feira. Os bombardeamentos já atingiram o quartel-general de Ismail Haniyeh [o líder do Governo do Hamas] e a casa do ministro do Interior, Ibrahim Salah, no campo de refugiados de Jabaliya, provocando pelo menos 35 feridos. Foram ainda atingidos o quartel-general da polícia do Hamas, a Universidade Islâmica e o Estadio "Palestina", o principal espaço desportivo de Gaza.



## ATAQUE EM BENGHAZI FOI TERRORISMO, ASSUME EX-DIRECTOR DA CIA

O ex-director da CIA David Petraeus assegurou que considerou, desde o início, como terrorismo o ataque ao consulado norte-americano em Benghazi, na Líbia, noticiaram as agências internacionais, citando um congressista republicano. Petraeus falou no Congresso norte-americano, em audiência à porta fechada, onde disse, segundo o eleito republicano Peter King, que era claro, desde o princípio, que terroristas estiveram implicados no ataque ao consulado. A 11 de Setembro, quatro norte-americanos, incluindo o embaixador Christopher Stevens, foram assassinados num ataque a dois complexos diplomáticos em Benghazi. Petraeus, que chefiava então a agência de informação, deslocou-se à Líbia durante as investigações. Os eleitos norte-americanos, tanto democratas como republicanos, tinham exigido o seu testemunho para poderem avaliar a resposta da administração Obama e da CIA ao ataque. Republicanos e democratas questionam por que motivo o Governo manteve, nos dias seguintes ao atentado, a versão de que a investida foi uma resposta a um vídeo que ridicularizava o Islão, antes de reconhecer que se tratou de um ataque terrorista perpetrado pela organização Al-Qaida.



## BENFICA E BRAGA APURADOS PARA "OITAVOS" DA TAÇA

Benfica apurou-se para os oitavos de final da Taça de Portugal de futebol com um triunfo no campo do Moreirense, por 2-0, com golos de Matic, aos 59 minutos, e Oscar Cardozo, aos 90+4. O encontro ficou marcado por uma interrupção de cerca de 20 minutos, motivada por uma falha no sistema de iluminação ocorrida perto do minuto 80 no estádio do Moreirense. No terreno do Pampilhosa, o Sporting de Braga também assegurou a passagem aos "oitavos" ao vencer por 3-1 a formação da II Divisão. Hugo Viana (12 minutos), Alan (19) e Zé Luís (90+1) marcaram pelos bracarenses e Leitão (38) fez o tento de honra da equipa da casa.



## TORNADO DEIXOU RASTO DE DESTRUIÇÃO NO ALGARVE

A passagem de um tornado no Algarve, afectando principalmente as zonas de Silves, Lagoa e Carvoeiro, causou 13 feridos, incluindo um com alguma gravidade, e deixou 12 pessoas desalojadas e 4.600 sem energia eléctrica. Há ainda regtos de automóveis danificados e arrastados pela força do vento, postes eléctricos caídos, árvores arrancadas, estruturas de sinalização retorcidas e telhados destruídos. Cerca de 200 pessoas continuavam ontem sem electricidade e perto de 100 operacionais e 23 veículos mantinham-se no terreno a remover destroços do mau tempo, segundo a Protecção Civil. O fenómeno passou mesmo pelo meio do Estádio do Silves e arrasou tudo que o encontrou pelo caminho. Arrancou a cobertura das bancadas, uma rede metálica por trás de uma das balizas e ainda fez ruir um muro exterior do estádio.

VER VÍDEOS NA EDIÇÃO ONLINE DO JTM  
www.jtm.com.mo



## CRIA PORCOS MERGULHADORES PARA MELHORAR SABOR DA CARNE

Huang Demin seria só mais um suinicultor chinês de Ningxiang, na província de Hunan, não fosse uma insólita rotina diária a que obriga os animais. Como se fossem mergulhadores de competição, os porcos de Demin são conduzidos através de uma plataforma construída três metros acima da água e, depois, lançam-se sobre o charco. O criador acredita que estes exercícios, praticados pelo menos uma vez por dia pelos suínos, amaciam a carne e tornam-na mais saborosa. Segundo a agência Reuters, Huang Demin consegue vender a carne a preços três vezes superior ao da concorrência.

2012 澳門銀河娛樂國際馬拉松  
Galaxy Entertainment Maratona Internacional de Macau  
Macau Galaxy Entertainment International Marathon

[www.sport.gov.mo](http://www.sport.gov.mo)  
[www.macau marathon.com](http://www.macau marathon.com)

**AIMS** Association of International Marathons and Distance Races

**AIMS** 聯合國際馬拉松及長途賽事總會

**AIMS** 聯合國際馬拉松及長途賽事總會

**AIMS** 聯合國際馬拉松及長途賽事總會

**AIMS** 聯合國際馬拉松及長途賽事總會

3ª Maratona de Macau  
International Marathon

**AIMS** 聯合國際馬拉松及長途賽事總會

**AIMS** 聯合國際馬拉松及長途賽事總會